




## Plug-in Dimmer / Insteekdimmer Variateur enfilable

Art. 960000207-1


**(EN)** Plug-in Dimmer with error indication, overload, overheat and short circuit protection.

 **Read the technical data before installing this product. Observe the general safety instructions. Failure to follow the instructions may result in damage to the unit, fire or other hazards. Use this product only in dry areas.**


**(DE)** Plug-in dimmer mit Fehleranzeige, Überlast-, Überhitzungs- und Kurzschlusschutz.

 **Lesen Sie die technischen Daten, bevor Sie dieses Produkt installieren. Beachten Sie die allgemeinen Sicherheitshinweise. Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann zu Schäden am Gerät, Feuer oder anderen Gefahren führen. Verwenden Sie dieses Produkt nur in trockenen Bereichen.**

**(NL)** Insteekdimmer met fout-indicator, overbelastings-, oververhittings- en kortsluitingsbeveiliging.

 **Lees de technische gegevens voordat u dit product installeert. Neem de algemene veiligheidsinstructies in acht. Het niet opvolgen van de instructies kan leiden tot schade aan het apparaat, brand of andere gevaren. Gebruik dit produkt alleen in droge ruimtes.**

**(FR)** Variateur enfilable avec indicateur de panne, protection contre les surcharges, les surchauffes et les courts-circuits.

 **Lisez bien les données techniques avant d'installer ce produit. Respectez les consignes générales de sécurité. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des dommages à l'appareil, un incendie ou d'autres risques. N'utilisez ce produit que dans des endroits secs.**

Voltage / Spannung

220-240V- 50Hz

Load type / Soort belasting  
Art der Belastung / Type de charge

0-75W LED  
10-150W Halogen / Incandescent

Dimming method / Dimmethode  
Dimmethode / Méthode de gradation

R,C Trailing Edge / Fase afsnijding  
Fase abschnitt / Coupure de phase

Dimming style / Dim manier  
Art des Dimmen / Contrôle

Push Button / Drukknop  
Druckknopf / Bouton Poussoir

Ambient temperature / Omgevingstemperatuur  
Umgebungstemperatur / Température ambiante

Max. 35° C

Dimensions / Afmetingen  
Abmessungen

56.6 x 108.7 x 72 mm

Gewicht / Weight / Poids

91.7 g

### **(EN)** Set dimming level

Press and hold the on/off button on the front until the correct dimming position is reached.

### **(DE)** Dimmniveau einstellen

Halten Sie die Ein-/Aus-Taste an der Vorderseite gedrückt, bis die richtige Dimmposition erreicht ist.

### **(NL)** Instellen dimniveau

Houd de aan/uit knop aan de voorzijde ingedrukt tot de juiste dimstand is bereikt.

### **(FR)** Définir le niveau de gradation

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton marche/arrêt situé à l'avant jusqu'à ce que la position de gradation correcte soit atteinte.



## Plug-in Dimmer / Insteekdimmer Variateur enfichable

Art. 960000207-1

### (EN) Error Indicator

- Green* Normal operation.  
*Red* Short circuit! Check the wiring and only switch the dimmer on again after 30 seconds.  
*Yellow* Overload! Remove one or more lamps. Switch on the dimmer again as soon as the yellow LED is off.

### (DE) Fehleranzeige

- Grün* Normalbetrieb.  
*Rot* Kurzschluss! Überprüfen Sie die Verdrahtung und schalten Sie den Dimmer erst nach 30 Sekunden wieder ein.  
*Gelbe* Überlastung! Entfernen Sie eine oder mehrere Lampen. Schalten Sie den Dimmer erst wieder ein, sobald die gelbe LED aus ist.

### (NL) Fout-indicator

- Green* Normaal bedrijf.  
*Red* Kortsluiting! Kijk de bedrading na en schakel de dimmer pas na 30 seconden weer in.  
*Yellow* Overbelasting! Verwijder één of meerdere lampen. Schakel de dimmer weer in zodra de gele led uit is.

### (FR) Indicateur d'erreur

- Vert* Fonctionnement normal.  
*Rouge* Court-circuit! Vérifiez le câblage et ne remettez le variateur en marche qu'après 30 secondes.  
*Jaune* Surcharge! Retirez une ou plusieurs lampes. Rallumez le gradateur dès que la LED jaune est éteinte.